

Assessment of Municipal and Prefectural Taxes

Municipal and prefectural taxes must be paid by the respective payment due dates as indicated on the tax notice.

Municipal and prefectural taxes are calculated based on your income from January to December of the previous year, and are due if you reside in Nakatsugawa City as of January 1 of this year.

Main Items on Tax Notice

令和 年度 市民税・県民税 納税通知書

世帯番号	通知書番号

令和 年度市民税・県民税を下記のとおり決定しましたので通知します。

岐阜県 中津川市長

年 税 額
給与特別徴収税額
年金特別徴収税額
普通徴収税額

The amount of ordinary tax collection (individual payment) is shown by period.

Payment Due

期 別	第 1 期	第 2 期	第 3 期	第 4 期	第 1 期の納期限までに全期分を納付した場合
納 期 限	令和 年 6 月 30 日	令和 年 8 月 31 日	令和 年 10 月 31 日	令和 年 1 月 31 日	全期前納の納付額
税 額					
充 当 額					
納 付 額					

※詳細は、「公的年金からの特別徴収に関する通知」及び「市民税・県民税課税明細」をご覧ください。

The amount payable this year

Taxes are shown separately for each type of tax payment.

[Deductions from Income]

The amount here is deducted from your income.

令和 年度 市民税・県民税課税明細

(所得金額)	(所得控除金額)	(課税標準額)
宮 業 等	障害・医療費	総所得金額
農 業	社会保険料	分離譲渡短期
総 不 動 産	小規模企業共済	所得金額長期
利 子	生命保険料	株式等の譲渡所得金額
配 当	地震保険料	分離配当所得金額
給与(所得金額調整控除後)	雇・寡・ひ・勤	先物取引所得金額
雑(年金・雑入・その他)	配偶者・配偶者特別	山林・退職所得金額
総合譲渡・一時	扶 養 等	
合 計	基 礎	
分離譲渡所得	所得控除合計	
短期	扶 養 控 除	
長期	老 老 老 老	
株式等の一般	配偶者・その他	
譲渡所得上場	配偶者・その他	
分離配当所得	本人該当	
先物取引所得	配偶者・その他	
山林・退職所得	配偶者・その他	
繰越損失	配偶者・その他	
(給与支払額)		
(公的年金支払額)		

Your annual income amount

[Income Amount]

A breakdown of various types of income is shown.

[Taxable Base]

(Income amount) - (income deduction amount). The tax amount is calculated by multiplying the amount here by the tax rate.

[Tax Breakdown]

The amount of tax is shown separately for the municipal tax and prefectural tax.

[Dependents] [Individual]

The presence or absence of a spouse subject to the deduction and the number of dependents are indicated here.

[Municipal and Prefectural Tax Payment Form]

- The payment slip is a form used to pay taxes.
- The payment slip contains four sheets: "1st quarter," "2nd quarter," "3rd quarter," and "4th quarter."
- Please take this payment slip to a convenience store, bank, or post office and make payment by the due date.

For inquiries, please contact :

Nakatsugawa City Hall, Tax Division, Municipal Tax Section

Phone: 0573-66-1111 ext. 141, 142, 143